

2025 年 9 月 16 日  
ポケットーク株式会社

## 「ポケットーク エンタープライズ アプリ」の提供を開始 ゼブラ・テクノロジーズと協業、欧州医療現場の言葉の壁をなくす ～英国で提供開始、フランス・ドイツにも順次展開予定～

ポケットーク株式会社(本社:東京都港区芝二丁目 2 番 12 号 浜松町 PREX4階 取締役 代表取締役社長:松田 憲幸)は、ゼブラ・テクノロジーズ社(以下「ゼブラ・テクノロジーズ」)と連携し、欧州の医療現場向けに新たな多言語コミュニケーションソリューションの提供を開始したことをお知らせいたします。本ソリューションは、「ゼブラ・テクノロジーズ」の医療用モバイル端末やタブレットに「ポケットーク エンタープライズ アプリ」<sup>(※1)</sup>を搭載するもので、高い翻訳精度だけでなく、高度なセキュリティ対策を行うことで、患者との円滑な対話を支援します。



「ゼブラ・テクノロジーズ」は、医療現場向けモバイル端末やソリューションに強みを持つグローバル企業です。セキュリティと信頼性の高さを強みとし、患者の安全確保と業務の効率化を両立することで、世界各国の病院やクリニックに導入されています。

この度、当社が英国で実施したアンケート調査<sup>(※2)</sup>によると、医療従事者の 3 分の 1 以上が「言語の違いによる安全上のリスク」を懸念し、1 割以上が「日常的に言語の壁に直面している」と回答しました。対応に費やす時間は月に労働時間の半日以上に相当することも分かっています。

AI 通訳機「ポケットーク」は、すでに英国の NHS(国民保健サービス)の 25 以上の病院や、アイルランド国内の 30 以上の医療機関で導入されています。この度は、より幅広い課題に対応すべく、医療現場で高いシェアを誇る「ゼブラ・テクノロジーズ」の医療用モバイル端末やタブレットに、「ポケットーク エンタープライズ アプリ」<sup>(※1)</sup>を搭載することを決定いたしました。

本アプリは、「ゼブラ端末」のカメラや音声入力を通じて 92 言語(91 言語を音声・テキストに翻訳し、1 言語をテキストのみ)の多言語通訳・翻訳に対応します。

診察や回診の際に医師と患者の会話をリアルタイムで翻訳できるほか、在宅医療や地域医療の現場でも患者との円滑なコミュニケーションを支援します。また、処方箋をはじめとする医療文書を即時に翻訳することも可能で、従来は電話通訳や外部サービスに頼っていた場面での業務上の負担を軽減します。こうした機能により、医療機関はコスト削減と業務効率化を同時に実現できます。

ポケットーク欧州事業(POCKETALK B.V.)、ゼネラルマネージャー ジェス・オドワイヤーは以下の通りコメントしています；

今回の連携により、「ポケットーク」シリーズは“翻訳機”にとどまらない、医療現場全体で活用できる多言語コミュニケーション基盤へと進化したと考えています。ロンドンだけでも 300 以上の言語が話され、人的通訳では対応できない少数言語も存在します。私たちの技術は、そのような患者にも公平な医療環境を提供します。

ポケットーク株式会社は「言葉の壁をなくす」をミッションに掲げ、相手の言葉を話せなくても互いに自国語のまま対話でき、深くわかり合える世界の実現を目指して「ポケットーク」シリーズの提供を世界中に広げてきました。今後さらに、様々なパートナーシップとともに、「医療現場における言葉の壁」の解決および、あらゆる言語に対して公平な医療環境の提供に取り組んでまいります。

### 【「ポケットーク エンタープライズ アプリ」とは】(※1)

法人用に開発された、よりセキュリティ対策を強固にしたアプリケーションサービスです。インターネット接続が可能であれば、既存のあらゆる端末に搭載でき、従来は翻訳環境が整っていなかった現場にもサービスを提供することが可能です。

91 言語を音声・テキストに翻訳し、1 言語をテキストのみに翻訳できます。

さらに、管理コンソールサービス「Ventana」と連携させることで、翻訳履歴をリアルタイムで閲覧・管理することができます。履歴はデータとして出力し、業務分析や報告書作成などに活用することも可能です。



### 【AI 通訳機「ポケットーク S2」とは】

「ポケットーク S2」は 2024 年 10 月に販売を開始した最新機種で、91 言語を音声・テキストに翻訳し、1 言語をテキストのみに翻訳できます。従来機種より Wi-Fi がなくても通信可能な国と地域が拡大し、世界 170 以上の国と地域で、Wi-Fi のない所でもそのまま使えるモバイル通信機能を内蔵しています。また、バッテリーの持続可能時間も大幅に改善し、あらゆるシーンでお使いいただけるようアップデートいたしました。

「ポケットーク アナリティクス」との連携によりセキュリティ面もさらに強化され、グローバルにおけるセキュリティ基準に準拠することで、個人でのご利用はもちろん、企業や団体、自治体での導入において安心してお使いいただけます。

詳細 URL: <https://pocketalk.jp/device>



### 【AI同時通訳「Sentio (センティオ)」とは】

AI 同時通訳「Sentio」は、相手の話す 39 言語を 75 言語の音声とテキストでリアルタイムに通訳して理解でき、まるで専属の同時通訳者がいるように相手の話が分かるサービスです。ウェブブラウザ上で使用でき、インターネット接続が可能なスマートフォンやパソコン、タブレット端末で使用できます。またオンライン会議だけでなく、対面でも使えることも大きな特長です。

詳細 URL: <https://pocketalk.jp/forbusiness/livetranslation>



|         |         |        |        |          |
|---------|---------|--------|--------|----------|
| スペイン語   | イタリア語   | ポーランド語 | 日本語    | カタルーニャ語  |
| インドネシア語 | ポルトガル語  | 英語     | フランス語  | 韓国語      |
| ルーマニア語  | ドイツ語    | ギリシャ語  | スロバキア語 | マレー語     |
| ブルガリア語  | ノルウェー語  | トルコ語   | ハンガリー語 | ベトナム語    |
| チェコ語    | フィンランド語 | オランダ語  | ラトビア語  | ロシア語     |
| スウェーデン語 | 広東語     | クロアチア語 | タイ語    | 中国語(簡体字) |
| ウクライナ語  | スロベニア語  | ガリシア語  | リトアニア語 | ヒンディー語   |
| アラビア語   | ペルシア語   | ヘブライ語  | ベンガル語  | —        |

### コピーライト表記について

- 製品の画面掲載などのコピーライト表記は、下記の通りお願いいたします。  
©POCKETALK CORPORATION

### お客様お問い合わせ先

- ポケットーク・サポートセンター: <https://pocketalk.jp/support>
- ご購入前相談窓口 : <https://pocketalk.jp/business/contact>

### 本製品に関する報道関係者のお問い合わせ先

- 担当 : ポケットーク株式会社 広報
- 連絡先 : 「ポケットーク」専用 報道関係者 URL <https://pocketalk.jp/media/>  
TEL 050-5533-4605 FAX 03-6254-5236 MAIL [pr@pocketalk.com](mailto:pr@pocketalk.com)